

منابع

- ابوالقاسمی، محسن (۱۳۷۶). راهنمای زبان‌های باستانی ایران. ج ۲: دستور و واژه‌نامه، تهران: سمت.
- _____ (۱۳۷۵). دستور تاریخی زبان فارسی، تهران: سمت.
- محمودف، حسن (۱۳۶۵). «ترتیب توالی کلمات در جملات ساده دو ترکیبی فارسی». ترجمه احمد شفایی. مجله زبان‌شناسی. س ۳، ش ۱، ۵۳-۶۶.
- Brunner, C. (1977). *A syntax of Western Middle Iranian Languages*. New York: Caravan Books, Delmar.
- Comrie, B. (1981). *Language Universals and Linguistic Typology Syntax and Morphology*. Oxford: Basil Black Well.
- Dabir-Moghaddam, M. (1997). "Descriptive and Theoretical Aspects of Word Order Status in Persian and Selected Iranian Languages". *Proceeding of the 16th International Congress of Linguistics*: Pergamon. Oxford, Paper No.0215.
- Dryer, M. S. (1980). "The Positional Tendencies of Sentential NPs in Universal Grammar". *Journal of Canadian Linguistics* 25, 123-195.
- _____ (2002). "Case Distinction: Rich Verb Agreement and Word Order Type". *The Theoretical Linguistics*, Vol. 28, No. 2, 114-126.
- Frommer, P. R. (1981). *Post Verbal Phenomena in Colloquial Persian Syntax*. An unpublished Ph.D dissertation. University of South California, USA.
- Hawkins, J. A. (1983). *Word Order Universals*. New York: Academic Press. INC.
- _____ (1986). *A Comparative Typology of English and German: Unifying the Contrasts*. Austin: University of Texas Press.
- _____ (1988). *Explaining Language Universals*. Oxford: Basic Blackwell.
- _____ (1994). *A Performance Theory of Order and Constituency*. Cambridge: Cambridge University Press.
- _____ (2002). "Symmetries and Asymmetries. Their Grammar Typology and Parsing". *The Theoretical Linguistics*, Vol.28, No. 2, 225-243.
- Lehmann, W. P.(1973). "A Structural Principle of Language and its Implications". *Language* 49, 47-66.
- Vennemann, T. (1974). "Topics, Subjects and Word Order: From SXV to SVX via TVX". In J.M Anderson & C. Jones (eds.), *Historical Linguistics*. Amsterdam: North Holland, 339-379.

برخی فرایندهای واجی در گونه زبانی شیرگاه از گویش مازندرانی

عالیه کردز عفرانلو کامبوزیا

دانشگاه تربیت‌مدرس

فردوس آقاگلزاده

دانشگاه تربیت‌مدرس

علی رضایی

کارشناس ارشد زبان‌شناسی

چکیده:

هدف از نگارش این مقاله بررسی برخی فرایندهای واجی از قبیل همگونی، ناهمگونی، حذف و درج واکه در گونه شیرگاه از گویش مازندرانی است. بررسی فرایندهای واجی این گونه زبانی نتایج زیر را نشان می‌دهد:

۱- در جایگاه مرز هجا با عملکرد فرایند همگونی خوش‌های همخوانی *nd* و *st* به ترتیب به صورت *nn* و *ss* تولید می‌شوند. ۲- در حالت التقاء واکه‌ها در مرز تکوازها به طوری که تکواز اول به واکه /θ/ ختم شود و دومی تکواز سوم شخص این گونه زبانی یعنی /ɛ/ به معنی "است" باشد، با عملکرد فرایند ناهمگونی واکه /ɛ/ در تکواز اول به صورت واکه پسین و افزایش /u/ تولید می‌گردد. ۳- حذف همخوان چاکنایی [h] در بافت بین دو واکه موجب فعال شدن فرایند ترخیم می‌شود، بطوری که کاهش تعداد هجایها و کوتاه‌تر شدن کلمه رابه دنبال دارد. ۴- در خوش‌های همخوانی پایانی *C₁C₂C₃* در ساخت هجای *(C₁V)C₂C₃* (به گونه‌ای که *C₁* یکی از همخوان‌های گرفته و *C₂* یکی از همخوان‌های رسای *l* و *r* باشد، واکه شوا [θ] بین دو همخوان درج می‌شود).

کلیدواژه‌ها: همگونی^۱، حذف^۲، درج واکه^۳، ترخیم^۴.

۱. مقدمه

این تحقیق با روش توصیفی- تحلیلی به توصیف و تبیین برخی از فرایندهای واجی در گونه شیرگاه از گویش مازندرانی می‌پردازد. فرایندهای واجی که در این تحقیق مورد بررسی قرار خواهند گرفت عبارت‌اند از: همگونی، ناهمگونی، حذف و درج واکه. شایان ذکر است که فرایندهای حذف و همگونی بسیار فعال هستند و توضیح و تبیین جامع آن‌ها در این مجال ممکن نیست؛ از این‌رو به ذکر برخی نمونه‌ها اکتفا می‌شود. گونه زبانی شیرگاه دارای ۲۲ همخوان (j, l, n, m, r, ſ, h, x, ř, ſ, z, s, v, f, q, g, k, d,) است. واکه /θ/ در مقایسه با واکه /ɛ/ بسامد بیشتری دارد و در تولید آن، ارتفاع زبان پایین‌تر است.

در جمع‌آوری داده‌ها علاوه بر بهره‌گیری از دانش و شمّ زبانی یکی از نویسنده‌گان مقاله، به عنوان گویشور بومی، گفتار پانزده نفر از گروه‌های سنی مختلف با تحصیلات اندک یا بی‌سواد، ضبط و

¹ assimilation

² deletion

³ epenthesis

⁴ truncation

آوانویسی شده است. «لفور» از دهستان‌های بخش شیرگاه از توابع شهرستان سوادکوه^۱ با جمعیتی بالغ بر هشت هزار نفر در بیست کیلومتری شیرگاه قرار دارد.

۲. فرایندهای واژی

به تأثیرگذاری و تأثیرپذیری‌های آوایی و تظاهرات ناشی از آن، فرایندهای واژی گفته می‌شود. فرایندهای واژی نمایان‌گر ویژگی‌های سطح آوایی با سطح واژی است؛ به این معنی که نشان می‌دهد صورت زیرساختی و انتزاعی زنجیره واژه‌ها و تکوازها چگونه تحقق آوایی می‌باید (مشکوٰة الدّینی، ۱۳۷۴: ۱۳۰).

ارتباط این دو سطح یا بازنمایی به واسطه قواعد واژی که موجب حذف، درج یا تغییر صداها در بافت‌های خاصی می‌شوند، صورت می‌گیرد. این قواعد به اطلاعاتی اشاره دارند که در بازنمایی آوایی وجود ندارند (کنستروویچ، ۱۹۹۴: ۷). در این قسمت به بررسی برخی از فرایندهای واژی می‌پردازیم.

۱-۲. همگونی:

فعال‌ترین فرایند واژی همگونی است که از طریق آن یک آوا، مشخصه یا مشخصه‌هایی را از صدای مجاور خود دریافت می‌کند و این دو صدا شباختشان به هم بیشتر می‌شود (آدن، ۲۰۰۵: ۲۲۸). گونه زبانی شیرگاه به شکل گسترده‌ای از فرایند همگونی استفاده می‌کند که به مواردی از آن‌ها اشاره می‌شود.

۱-۱-۲. همگونی [t] با [s]:

هرگاه همخوان انسدادی [t] پس از همخوان سایشی [s] واقع شود مشخصه انسدادی خود را از دست می‌دهد و مشخصه سایشی را از همخوان مجاور دریافت می‌کند. این فرایند در داده‌های زیر دیده می‌شود:

	صورت آوایی	صورت واژی	معنی فارسی
(۱)	[asse]	/aheste/ →	آهسته
	[mæssi]	/mæsti/ →	مستی
	[xæsse]	/xæste/ →	خسته
	[tabessun]	/tabestæn/ →	تابستان
	[rassi]	/rasti/ →	راستی
	[Gessi]	/Gesti/ →	قسطی

در بازنمایی واژی /t/ بلافاصله به دنبال /s/ قرار گرفته است که در صورت آوایی با آن همگون شده و طبق قاعدة زیر توالی -St- به -SS- تبدیل شده است.

(۲)	$t \rightarrow s / s _ _ _ v$	$\left[\begin{array}{l} +\text{همخوانی} \\ +\text{تیغه‌ای} \\ -\text{واک} \\ -\text{پیوسته} \end{array} \right] \rightarrow \left[\begin{array}{l} +\text{تیغه‌ای} \\ /+\text{پیوسته} \\ -\text{همخوانی} \\ +\text{پیوسته} \end{array} \right] -$
-----	----------------------------------	---

^۱ سوادکوه یکی از شهرستان‌های جنوبی استان مازندران واقع در دامنه شمالی البرز مرکزی است و ۲۴۴۱ کیلومترمربع وسعت دارد. این شهرستان از سمت شمال به قائم‌شهر، از جنوب به فیروزکوه، از غرب به بابل و از شرق به ساری متصل می‌شود.

² D. Odden

برخی فرایندهای واجی در گونه زبانی شیرگاه...

با توجه به قاعدة (۲) همخوان انسدادی /t/ در بافت قبل از واکه و بعد از همخوان مشخصه [+ پیوسته] را از همخوان مجاور خود دریافت می‌کند.

در داده‌های (۱) همخوان انسدادی t را باید واج زیرساختی در نظر گرفت، زیرا در فرایند همگونی شیوه تولید، گرایش در جهت تولید همخوانی است که دارای نوع بست آزادتر است یا مانع کمتری در مسیر عبور هوا ایجاد می‌کند و امکان تبدیل آواهایی با مشخصه [- پیوسته] به [+ پیوسته] بیشتر از حالت عکس یعنی تبدیل همخوان [+ پیوسته] به [- پیوسته] وجود دارد؛ به عبارت دیگر، در داده‌های (۱) قاعدة همگونی پیشرو اعمال می‌شود و تنها مشخصه متمایز همخوان‌های /t/ و /s/ از بین رفته و دو آوای یکسان تولید می‌شود. دلیل دیگر برای وجود /t/ زیرساختی و درستی قاعدة (۲) این است که در بافت‌هایی که /t/ به دنبال همخوان‌های سایشی مانند /f/ یا /s/ واقع شود، این فرآیند همگونی و تبدیل /t/ به واحد واجی ماقبل صورت نمی‌گیرد.

(۳)	معنی فارسی	صورت واجی	صورت آوایی
	گذاشتن	/be-əštən/	→ [bəštən]
	مفتی	/mefti/	→ [mefti]

بنابراین بازنمایی‌ها و فرآیند اعمال شده مانند نمونه زیر خواهد بود:

(۴)	/ #xæste #/	بازنمایی واجی
	xæsse	همگونی پیشرو
	[xæsse]	بازنمایی آوایی

۱-۲. همگونی /d/ با /n/

یکی دیگر از فرایندهای همگونی فعال در داده‌های زیر از گونه زبانی شیرگاه دیده می‌شود. در این داده‌ها همگونی کامل همخوان انسدادی /d/ با همخوان خیشومی قبل از آن صورت گرفته است.

(۵)	معنی فارسی	صورت واجی	صورت واجی
	دندان	/dændan/	— [dænnun]
	زنده	/zende/	— [zenne]
	خنده	/xænde/	— [xænne]
	گندم	/gændem/	— [gænnem]
	کندن	/bæ-kendi-j-ən/	— [bækennij ən]
	پاره کردن	/bu-sendi-j-ən/	— [busennijən]

در مورد این مثال‌ها و جهت دستیابی به صورت زیرساختی قاعدة زیر را می‌توان نوشت.

(۶) d → n / n ____ V

+ همخوانی			
+ تیغه‌ای			
- پیوسته	— [+ خیشومی] / [- خیشومی]	→	
+ واک			
- خیشومی			

قاعده فوق تبدیل همخوان انسدادی /d/ را به همخوان خیشومی [n] در بافت بعد از این همخوان خیشومی و قبل از واکه نشان می‌دهد. با اعمال قاعده همگونی پیشرو خوشه همخوانی [-nd] به خوشه [-nn] تغییر می‌باید. در تبیین این تغییر آوایی می‌توان گفت که از نظر شیوه تولید، تولید آواهای خیشومی آسان‌تر از تولید آواهای انسدادی با مشخصه [- خیشومی] است؛ زیرا خیشومی‌ها میزان رسایی‌شان نسبت به همخوانهای انسدادی که دارای مشخصه [-رسا] هستند بیشتر است. در مثال‌های (۵) تولید آوای خیشومی آسان‌تر از تولید انسدادی [d] است. از طرف دیگر، در گونه زبانی مورد بحث - به طوری که مثال‌های [n] زیر نشان می‌دهند، همخوان انسدادی /d/ از خوشه nd- پایان کلمه حذف می‌شود.

(۷)	معنی فارسی	صورت واژی	صورت آوایی
	حیاط، بیرون	/hemend/	[hemen]
	قند	/Gænd/	[Gæn]
	چند	/čænd/	[čæn]
	دماؤند	/dæmavænd/	[dæmavæn]

مثال‌های فوق نشان می‌دهند که خوشه پایانی -nd- در صورت آوایی ظاهر نمی‌شود و توالی -nd- با حذف همخوان پایانی /d/ ساده می‌گردد؛ بنابراین در گفتار تمایلی برای تولید توالی -nd- به صورت -nn- وجود دارد. دلیل دیگری که وجود /d/ در زیر ساخت و درستی قاعده (۶) را نشان می‌دهد این است که در بافت‌هایی که قبل از همخوان انسدادی /d/ همخوان روان /r/ وجود داشته باشد این دو همخوان در فرایند واژی (همگونی) شرکت نکرده و /d/ زیرساختی در بازنمایی آوایی تغییر نمی‌کند. مثال‌های زیر این نکته را نشان می‌دهند:

(۸)	معنی فارسی	صورت واژی	صورت آوایی
	مردن	/bæ-mərdən/	[bæmərdən]
	ریختن	/dæ-kərdən/	[dækərdən]

با توجه به شواهد، صورت اشتقاقي زیر به دست می‌آيد:

(۹)	/ #xænde #/	بازنمایی واژی
	xænne	همگونی پیشرو
	[xænne]	بازنمایی آوایی

۲-۲. ناهمگونی واکه‌ای:

فرایند ناهمگونی به تأثیری گفته می‌شود که یک آوا بر تولید آوای دیگر دارد، به گونه‌ای که شباهت این دو آوا کمتر شده یا تبدیل به آوای متفاوت می‌شود. این تغییرات آوایی غالباً در مطالعات زبان‌شناسی تاریخی

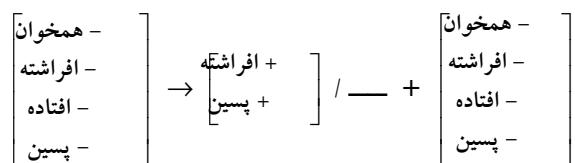
برخی فرایندهای واجی در گونه زبانی شیرگاه...

یافت می‌شوند؛ اما ناهمگونی‌های همزمانی نیز برای اجتناب از توالی یکسان آواها رخ می‌دهد (کریستال، ۲۰۰۳: ۱۴۴). در بیان علت وقوع فرایند ناهمگونی می‌توان گفت که در گوش کردن به گفتار چنانچه آواها بسیار شبیه به هم باشند ممکن است شنونده متوجه تقابل^۱ آن‌ها نشود و از این‌رو برای جلوگیری از ابهام در دریافت و درک گفتار فرایند ناهمگونی روی می‌دهد. در این قسمت به بررسی نمونه‌ای از فرایند ناهمگونی در گونه زبانی شیرگاه می‌پردازیم. در نمونه‌های (۱۰)، واکه «e»، تکواز سوم شخص مفرد به معنی «است» می‌باشد و تکواز قبل از آن به همین واکه ختم می‌شود، در نتیجه توالی دو واکه یکسان (e+e) حاصل شده که موجب اعمال فرایند ناهمگونی می‌شود.^۲

(۱۰)	معنی فارسی	صورت واجی	صورت آوایی
(آن) گهواره است.	/gære+e/	→	[gærue]
(آن) کاسه است.	/bæje+e/	→	[bæjue]
(آن) شیشه است.	/šiše+e/	→	[šišue]
(هوا) خفه است.	/xæfe+e/	→	[xæfue]
(آن) دسته است.	/dæste+e/	→	[dæssue]
(او) پچه است.	/væče+e/	→	[væčue]
(آن) کیسه است.	/kise+e/	→	[kisue]
(آن) تله است.	/tæle+e/	→	[tælue]

در این مثال‌ها در صورت واجی توالی دو واکه یکسان (e+e) را در مرز تکواز ملاحظه می‌کنیم که در صورت آوایی به صورت توالی غیریکسان (ue) درآمده است. این تغییر آوایی طبق قاعدة زیر صورت می‌گیرد.

(۱۱) e → u / __ + e



با توجه به قاعده (۱۱) واکه /e/ در پایان کلمه چنانچه قبل از تکواز فعلی «e» واقع شود، تبدیل به واکه /u/ می‌گردد. در مثال‌های فوق و در بافت مذکور فرایند ناهمگونی اعمال شده است. چنانچه ناهمگونی صورت نگیرد، به دلیل عدم وضوح در بیان و تولید تکواز فعلی «e» و متمایز نبودن آن از واکه «e» پایان ستاک، از صورت آوایی (فرضی) [gæree] تنها مفهوم "گهواره" حاصل می‌شود نه مفهوم "گهواره است"، یعنی بدون عملکرد فرایند ناهمگونی صورت‌های [gære] و [gæree] مفهوم یکسان و یا مبهمی برای

¹ contrast

² در مواردی که کلمات مختوم به واکه 'e' قبیل از کسره اضافه واقع شوند توالی دو واکه یکسان رخ نمی‌دهد؛ زیرا کسره اضافه در این گویش با واکه 'e' تولید می‌گردد. در این حالت‌ها معمولاً واکه 'e' پایانی حذف می‌شود. مثال:

/ sefre + e sær / → [sefrə sær] (سر سفره)

شونده خواهد داشت. لازم به توضیح است که در این گویش تکیه اسم‌های دو هجایی روی هجای پایانی یعنی روی هجای دوم واقع می‌شود و در صورت‌هایی مانند /gæ're + e/ و [gæ'rue] همواره تکیه روی هجای دوم اسم است و تغییری در محل تکیه صورت نمی‌گیرد تا از این طریق بتوان تقابل معنایی بین اسم [gæree] و اسم و فعل [gære] را نشان داد. ملاحظات تاریخی نیز می‌تواند دلیلی بر زیرساختی بودن واکه /e/ در مثال‌های (۱۰) باشد. نمونه‌های زیر از فرهنگ مکنزی (۱۳۸۳) این نکته را تأیید می‌کنند:

معنی فارسی	
بره	wæræg
بنبه	pæmbæg
خانه	xanæg
شیشه	šišæg

واج پایانی /g/ از پسوند -æg کلمات فارسی میانه حذف شده و واکه /æ/ در جایگاه پایان کلمه در گویش مازندرانی به صورت واکه ضعیف /e/ تغییر یافته است. چنین تولی در زبان فارسی امروزی نیز رخداده است. خانلری (۱۴۰: ۱۳۷۳) بیان می‌دارد که کلماتی که در فارسی میانه دارای پسوند -æg- بوده اند واج پایانی /g/ را از دست داده اند. به همین قیاس کلیه کلماتی که به واکه پایانی æ ختم می‌شده اند به واکه e تبدیل شده اند و بسامد واکه æ در موضع پایان واژه در فارسی معیار کاهش یافته است. بر این اساس می‌توان گفت برخی از مثال‌های فوق به واکه /æ/ ختم می‌شدنند که در فارسی امروزی به صورت واکه ضعیف /e/ در جایگاه پایان کلمه درآمده است. با توجه به دلایل گفته شده انتقال زیر به دست می‌آید:

(۱۳)	/ # xene + e # /	بازنمایی واجی
	<u>xenu</u> e	ناهمگونی
	[xene]	بازنمایی آوایی

۲-۳. حذف:

در شرایط خاصی ممکن است واجی از زنجیره گفتار حذف شود. حذف واج با قواعد حذف و به دلیل سهولت تلفظ صورت می‌گیرد. در این قسمت به مواردی از فرایند حذف اشاره می‌شود.

۲-۳-۱. حذف واکه میانی^۱:

در گونه زبانی مورد بررسی، افعال به دو صورت پیشوندی و بدون پیشوند به کار می‌روند. از فعل‌های پیشوندی می‌توان از زمان‌های ماضی ساده یا ماضی نقلی و مضارع التزامی نام برد. در این افعال، تکیه روی هجای اول فعل یعنی پیشوند ظاهر می‌شود؛ مانند مثال‌های زیر:

¹ syncope

برخی فرایندهای واجی در گونه زبانی شیرگاه...

معنی فارسی	(۱۴)
ماضی ساده	'bæ-xərd-ə-mə
مضارع التزامی	'bæ-xər-əm

در مثال اول - **bæ** پیشوند فعل، **xərd**- ستاک گذشته فعل خوردن، [ə] واج میانجی و **mə**- تکواز اول شخص مفرد است. در مثال دوم، **bæ** پیشوند فعل، **xər**- ستاک حال فعل «خوردن» و **əm**- تکواز اول شخص مفرد وجه التزامی است.

در افعال بدون پیشوند فعلی، تکیه روی هجای اول ستاک فعل ظاهر می‌شود. زمان گذشته استمراری این نوع افعال و فرآیند حذف واکه میانی در تغییر به زمان گذشته ساده در جدول زیر مشاهده می‌شود.

صورت آوایی گذشته ساده	معنی فارسی (۱۵)	گذشته استمراری	معنی فارسی
[bæv[] ri-mə]	می‌بریدم	['veriness-ə-mə]	/'bæ-veri-mə/
[bæx[] ri-mə]	می‌خریدم	['xæriness -ə-mə]	/'bæ-xæri-mə/
[bug[] zešt-ə-mə]	می‌گذشم	['gezešt-ə-mə]	/'bu-gezešt-ə-mə/
[bæn[] višt-ə-mə]	می‌نوشتم	['nevišt-ə-mə]	/'bæ-nevišt-ə-mə/

در مثال‌های فوق **bæ**- و **bu-** پیشوندهای فعلی، -ə- واج میانجی و **mə** - شناسه اول شخص مفرد است. در تغییر زمان گذشته استمراری به صورت آوایی گذشته ساده تغییرات زیر حاصل شده است:

۱- پیشوند فعلی به فعل‌های زمان گذشته ساده اضافه می‌شود.

۲- تکیه از هجای اول ستاک فعل در گذشته استمراری به پیشوندهای فعلی زمان گذشته ساده منتقل می‌شود.

۳- واکه هجای اول ستاک فعل زمان گذشته ساده که در وضعیت بدون تکیه قرار می‌گیرد، حذف می‌شود. همان‌طور که صورت آوایی زمان گذشته ساده نشان می‌دهد واکه‌های [e] و [æ] از هجای اول ستاک‌های دو هجایی /nevišt/, /veri/ و /xæri/ حذف شده‌اند. حذف واکه میانی در مثال‌های فوق، موجب تبدیل هجاهای متوالی و کوتاه آغازین کلمه به هجای متوسط می‌شود:

(۱۶)	$\left\{ \begin{array}{l} bæ - veri- mə / \\ cv. cv. cv \\ bu-ge-zeš.tə -mə / \\ cv. cv. cv. cv \end{array} \right. \longrightarrow \begin{array}{l} bæv []ri-mə \\ cv. cv. cv \\ bug []zeš.tə-mə \\ cv. cv. cv. cv \end{array}$
-------------	--

در زمان گذشته ساده، هجای اول هجای تکیه‌دار است؛ در نتیجه هجای دوم تضعیف می‌شود و واکه خود را از دست می‌دهد. با تأثیر فرایند حذف واکه، هجای‌بندی مجدد نیز در ساخت هجایی فعل صورت می‌گیرد. باقری (۱۳۷۵: ۱۱۹) در این باره می‌نویسد که این‌گونه حذف واکه‌ها، در هجای بی‌تکیه بر اثر مشکل بودن تلفظ و به تبعیت از قانون صرف کمترین انرژی در گفتار اتفاق می‌افتد. در توضیح و تحلیل بیشتر فرایند حذف واکه میانی باید افزود که جایگاه تکیه نقش تعیین‌کننده‌ای برای بسیاری از تغییرات آوایی ایفا می‌کند.

کند، به طوری که تقابل واکه‌ها در موضع بی‌تکیه کاهش یافته و نوعی خنثی شدگی واکه دیده می‌شود. هجاهای بی‌تکیه، مخصوصاً در میان واژه، اغلب به طور کامل حذف می‌شوند که در اصطلاح زبان‌شناسی به آن «*syncope*» یا «*حذف واکه میانی*» گفته می‌شود (نک. کنستوویچ، ۱۹۹۴: ۴۸). برای نمونه‌های ذکر شده و مواردی از این قبیل قاعدة زیر اعمال می‌گردد.

$$(17) \quad V \rightarrow \phi / \# C'V + C \quad \underline{\hspace{1cm}}$$

قاعده فوق نشان می‌دهد که واکه ستاک فعلی در بافت بعد از پیشوندی که حامل تکیه است، حذف می‌شود.
۲-۳-۲. حذف واکه اول از توالی دو واکه:

در این گونه زبانی همخوان انسداد چاکنایی[?] همخوان زیرساختی محسوب نمی‌شود (زیرا توزیع کامل ندارد و در وسط و پایان کلمه ظاهر نمی‌شود)، از این‌رو در آن گروه از کلمات فارسی که دارای همخوان انسداد چاکنایی هستند از جمله: "تعارف"، "معامله"، "معین" و غیره، این همخوان حضور ندارد، حتی اگر موجب التقاء واکه شود. در چنین بافتی واکه اول از دو واکه مجاور حذف می‌گردد. این فرایند در کلمات وارد شده به این گونه زبانی، به عنوان واژه قرضی دیده شده است.

(18)	معنی فارسی	صورت واژی (شیرگاه)	صورت آوایی
	تعارف	/tæ aruf/	→ [taruf]
	معامله	/mu amele/	→ [mamle]
	معطل	/me ættæl/	→ [mættel]
	معین	/me æjjæn/	→ [mæjjen]
	تعصب	/ tæ æsseb/	→ [tæsseb]

در این واژه‌ها ظاهر نشدن [?] باعث التقاء دو واکه می‌گردد و التقاء این دو واکه، با عملکرد فرایند ترخیم، حذف واکه اول و در نتیجه کاهش تعداد هجای کلمه و کوتاهتر شدن آن کلمات را موجب می‌شود.
به این ترتیب اشتقاد زیر حاصل می‌شود:

(19)

1 - بازنمایی واژی / #tæ aruf # /

2 - حذف واکه و کاهش هجا

[taruf] بازنمایی آوایی

۲-۳-۳. حذف همخوان چاکنایی [h]: حذف [h] در تعدادی از اسم‌های خاص (مربوط به نام افراد) صورت گرفته و باعث کوتاهتر شدن نام کوچک افراد می‌شود. "کوتاه شدن نام کوچک افراد یا برای سهولت تلفظ است یا جنبه عاطفی دارد که در بین اعضای یک خانواده یا دوستان نزدیک و صمیمی به کار می‌رود" (کلباسی، ۱۳۶۴: ۴۷). نمونه‌هایی از حذف [h] در اسم افراد:

برخی فرایندهای واژی در گونه زبانی شیرگاه...

(۲۰)	معنی فارسی	صورت واژی	صورت آوایی
	محمد	/mehæmmæd/	→ [mæmmed]
	محرم	/mehærræm/	→ [mærrem]
	ابراهیم	/ebrahim/	→ [evrim]

فرایند حذف / h / در واژه‌های دیگر غیر از نام افراد نیز اعمال می‌شود:

(۲۱)	معنی فارسی	صورت واژی	صورت آوایی
	طهارت	/tæharæt/	→ [taret]
	لحف	/læhaf/	→ [la(f)]
	بهانه	/bæhane/	→ [bane]

در این نمونه‌ها نیز حذف [h] موجب التقای واکه‌ها و به دنبال آن عملکرد فرایند ترخیم خواهد شد و در نتیجه، کاهش تعداد هجاهای کلمات و کوتاهتر شدن آن‌ها را به دنبال دارد. بنابراین فرایندهای اعمال شده را می‌توان به این صورت نشان داد:

(۲۲)

/# mehæmmæd#/	صورت زیر ساختی
meæmmæd	۱- حذف [h]
mæmmæd	۲- حذف واکه و کاهش هجای
<u>[mæmmed]</u>	صورت آوایی

با توجه توضیحات فوق، قاعده زیر را می‌توان برای حذف همخوان چاکنایی [h] نوشت:

(۲۳)

$$[h] \rightarrow \emptyset / V — V$$

این قاعده بیان می‌کند که در نمونه‌های مذکور همخوان [h] در بافت بین دو واکه حذف می‌شود.
۴-۲. افزایش واکه شوا^۱ [ə]: «افزایش نوعی فرایند درج است که در آن یک واکه یا همخوان به واژه اضافه می‌شود. هرگاه این آوا بین دو همخوان اضافه شود به آن واکه میانجی^۲ گفته می‌شود»(کریستال، ۲۰۰۳).

در این گونه زبانی افزایش واکه میانجی [ə] را در نمونه‌های زیر می‌بینیم. در این نمونه‌ها در خوش‌های دو همخوانی پایانی، C,C_۱ در ساخت هجایی C(C)V — V می‌باشد

¹ epenthesis
² anaptyctic vowel

تمایلی برای از بین بردن این خوشه دو همخوانی وجود دارد. برخی از کلماتی که تحت تأثیر این فرایند قرار می‌گیرند، عبارت‌اند از:

(۲۴)	معنی فارسی	صورت واجی	صورت آوایی
	سلط	/sætl/	[sæt-əl]
	قتل	/Gætl/	[Gæt-əl]
	عدل	/ædl/	[æd-əl]
	عقل	/æGl/	[æG-əl]
	اصل	/æsl/	[æs-əl]

(۲۵)	معنی فارسی	صورت واجی	صورت آوایی
	فکر	/fekr/	[fek-ər]
	مکر	/mækr/	[mæk-ər]
	ابر	/æbr/	[æb-ər]
	صبر	/sæbr/	[sæb-ər]
	قدر	/Gædr/	[Gæd-ər]

(۲۶)	معنی فارسی	صورت واجی	صورت آوایی
	عمر	/ umr /	[um-ər]
	شمر (اسم خاص)	/ šemr/	[šem-ər]
	امر	/ æmr/	[æm-ər]

در مورد داده‌های (۲۴) قاعدة (الف)، و برای داده‌های (۲۵) و (۲۶) قاعدة (ب) را می‌توان نوشت:

$$\phi \longrightarrow [ə] / C_1 \quad \text{---} \quad 1 \#$$

(رسا)

$$b \phi \longrightarrow [ə] / C_1 \quad \text{---} \quad r \#$$

(رسا)

$$\phi \longrightarrow [ə] / C_1 \quad \text{---} \quad C_r \#$$

(+روان) (رسا)

$$j \phi \longrightarrow [ə] / C_1 \quad \text{---} \quad C_r \#$$

(+روان) (رسا)

$$g \phi \longrightarrow [ə] / C_1 \quad \text{---} \quad C_r \#$$

(+روان) (رسا)

$$r \phi \longrightarrow [ə] / C_1 \quad \text{---} \quad C_r \#$$

(+روان) (رسا)

برخی فرایندهای واجی در گونه زبانی شیرگاه...

به «اصل سلسله مراتب رسایی^۱» تبیین می شود. پیش از توضیح بیشتر این اصل، لازم است ابتدا مشخصه رسایی را تعریف می کنیم. هایمن (۱۳۶۸: ۷۹) در تعریف مشخصه رسایی می نویسد: «عبور نسبتاً آزاد هوا از طریق دهان یا بینی». براساس این تعریف، واکه‌ها، روان‌ها، غلت‌ها و خیشومی‌ها دارای مشخصه [+ رسایی] و انسدادی‌ها، سایشی‌ها و انسایشی‌ها دارای مشخصه (-رسایی) هستند. کامبوزیا (۱۳۸۲) به نقل از کت فورد (۱۹۸۸: ۱۷۴) در این باره می نویسد: «آواهای گفتاری را می توان براساس درجه رسایی به صورت زیر تقسیم‌بندی کرد؛ به طوری که واکه‌ها رساترین و همخوان‌های «گرفته»^۲ از کمترین درجه رسایی برخوردارند. بر این اساس، درجه رسایی از واکه‌ها به سمت همخوان‌های گرفته کاهش می‌یابد.

۱. گرفته‌ها	(obstruents)	= p , t , k , s , g , z ,
۲. خیشومی‌ها	(nasals)	= m , n
۳. روان‌ها	(liquids)	= r , l
۴. غلت‌ها	(glides)	= w , j
۵. واکه‌ها	(vowels)	= a , e , u , i , ...

تقسیم‌بندی فوق با توجه به درجه رسایی عناصر، صورت گرفته است. با توجه به توضیح بالا درجه رسایی از شماره (۱) به سمت شماره (۵) افزایش می‌یابد.

با توجه به اصل سلسله مراتب رسایی، اگر در یک خوشة همخوانی (خواه آغازه یا پایانه) عنصری که به هسته نزدیک‌تر است نسبت به عضو دیگر از درجه رسایی کمتری برخوردار باشد، دو حالت اتفاق می‌افتد:

الف- همخوان رساتر هجایی^۳ می‌شود که چنین حالتی در زبان فارسی و گویش مازندرانی وجود ندارد.

ب- بین دو همخوان، درج واکه صورت می‌گیرد و این فرایندی است که در داده‌های ارائه شده در جدولهای (۲۴)، (۲۵) و (۲۶) صورت می‌گیرد. صورت واجی این نمونه‌ها نشان می‌دهد که در خوشة همخوانی پایانی، عضو نزدیک‌تر به هسته نسبت به عضو بعد از خود از درجه رسایی کمتری برخوردار است؛ بنابراین با توجه به «اصل سلسله مراتب رسایی» درج واکه اتفاق می‌افتد. واکه اضافه شده شوا [ə] نقش واکه میانجی را ایفا می‌کند. اگر بعد از صورت واجی این نمونه‌ها نشانه اضافه [e] قرار گیرد، نیازی به درج این واکه میانجی در حالت اضافه وجود ندارد؛ زیرا خوشة پایانه از بین رفته است؛ مثال:

sætle u	: سطل آب	(cvc. cv.cv)
fekre salem	: فکر سالم	(cvc. cv.cv . cvc)

بنابراین اگر به دلیلی خوشة همخوانی پایانه در این نوع واژه از بین بود (مانند افزودن کسره اضافه)، درج شوا [ə] به عنوان واکه میانجی منتفی می‌گردد. دلیل دیگر برای فرض روساختی بودن واکه [ə] را در چنین بافتی با توجه به جایگاه تکیه می‌توان توضیح داد. در این گونه زبانی در صفات و اسمهای دو هجایی، تکیه روی هجای دوم یعنی هجای پایانی ظاهر می‌شود. این وضعیت را در کلمات زیر می‌بینیم.

عسل /æ/ خبر /xæ'vər/

¹ Sonority Hierarchy Principle

² obstruents

³ syllabic

با توجه به این نمونه‌ها و سایر اسم‌ها و صفت‌های دو هجایی که با این الگوی تکیه به کار می‌روند می‌توان فرض کرد که در اسم‌های دو هجایی یاد شده، تکیه روی هجای دوم باشد، در حالی که چنین نیست و همه‌این نوع واژه‌ها دارای تکیه روی هجای اول هستند.

در کلمات فوق و نمونه‌های مشابه آن‌ها قبل از آنکه واکه [ə] درج شود، جایگاه تکیه در آن‌ها تعیین شده و به عنوان اسم تک‌هجایی تکیه روی تنها هجای کلمه قرار گرفته است. به عبارت دیگر، فرایند تعیین تکیه قبل از فرایند درج واکه شوا در این نوع کلمات عمل می‌کند. در چنین داده‌هایی، محدودیت ترتیب^۱ اعمال قاعده‌ها که موجب تعیین جایگاه تکیه در هجای اول شده است، ضروری به نظر می‌رسد. برای روشن شدن بیشتر این نکته به تأثیر جایگاه تکیه و تمایز معنایی در کلمه زیر توجه کنید:

[æ. 'sel] → [æ. 'æsl] / [æ. 'æs-əl] / [æ. 'æs-əl] : اصل (۱)

واژه «اصل» در (۱) صورت واجی کلمه یک هجایی را در زیرساخت نشان می‌دهد که به دلیل رعایت اصل سلسله مراتب رسایی، فرایند درج واکه در آن عمل کرده و صورت آوابی دو هجایی تولید کرده است، اما قبل از آن قاعده تعیین تکیه اعمال شده است. بنابراین تفاوت دو کلمه [u 'mər] (اسم خاص «عمر») و [u'mər] (به معنی عمر یعنی «سن و سال») و تمایز آن‌ها تنها با تعیین جایگاه تکیه امکان‌پذیر است.

شایان ذکر است واکه میانجی شوا [ə] در کلمه [æs-əl] / [æs-əl] کوتاه‌تر از واکه زیرساختی /ə/ در کلمات دو هجایی مانند [æl] / [æs-əl] (غسل) است. این موضوع نشان می‌دهد که هجای حاصل از فرایند درج، هجایی بدون تکیه است و این واکه فقط برای شکستن خوشة همخوانی در هجای CVCC با شرایط ذکر شده در بالا، درج می‌شود. بنابراین زیرساخت، فرایندها و روساخت به صورت زیر بازنمایی می‌شود:

(۲۷)

/ # sətl # /	بازنمایی زیرساختی
'sətl	۱- تعیین تکیه
'sæt-əl	۲- درج واکه
['sæt-əl]	بازنمایی روساختی

نتیجه‌گیری

بررسی داده‌های گونه زبانی شیرگاه نشان می‌دهد که فرایند واجی همگونی، ناهمگونی حذف و درج واکه از فرایندهای فعال در این گونه زبانی هستند. بررسی این فرایندها نتایج زیر را نشان می‌دهد:

۱. فرایند همگونی کامل در خوشه‌های -nd- و -st- در مرز هجا بین دو واکه صورت می‌گیرد و این خوشه‌ها به ترتیب به صورت های آوابی -nn- و -ss- تولید می‌شوند.
۲. همخوان چاکنایی [h] در بافت بین دو واکه حذف می‌شود. حذف این همخوان، توالی دو واکه را ایجاد می‌کند که باعث فعال شدن قاعدة ترخیم می‌گردد. با اعمال این قاعده واکه اول از توالی دو واکه حذف می‌شود و در نتیجه یک هجا از تعداد هجاهای کلمه کم شده و کلمه کوتاه‌تر می‌گردد.

^۱ ordering restriction

برخی فرایندهای واجی در گونه زبانی شیرگاه...

۳. خوشه‌های دو همخوانی پایانی C,C_r در شرایطی که C_r یکی از همخوان‌های گرفته و C_r یکی از همخوان‌های رسا باشد با فرایند درج واکه /e/ از بین می‌روند.
۴. در التقاء واکه‌ها در مرز تکوازها در بافتی که تکواز اول به واکه /e/ ختم شود و تکواز دوم، تکواز فعلی سوم شخص مفرد این گونه زبانی یعنی /e/ باشد، فرایند ناهمگونی صورت گرفته و واکه /e/ در تکواز اول به واکه «پسین» و افزاشته /u/ تبدیل می‌گردد.
۵. در برخی افعال، واکه‌های بدون تکیه که در زیرساخت دارای تکیه بوده اند و با افزودن پیشوند فعلی، جایگاه تکیه تغییر کرده، حذف می‌شوند و به این ترتیب یک هجا از کل هجاهای کلمه کم می‌شود.
۶. مواردی مانند نتایج ۲ و ۴ نشان می‌دهد که از بین رفتین التقاء واکه‌ها در بافت‌های متفاوت صرفی، به صورتهای گوناگون عمل می‌کند. به عبارت دیگر، وقتی التقاء واکه‌ها در درون یک تکواز به وجود می‌آید، موجب حذف واکه اول از دو واکه متوالی می‌گردد. همچنین، هنگام افزودن کسره اضافه به ستاکهایی که دارای واکه پایانی /e/ هستند، واکه اول یعنی واکه ستاک حذف شده و واکه کسره اضافه باقی می‌ماند. اما هنگامی که تکواز فعلی /-e/ به ستاکهای مختوم به واکه /e/ اضافه می‌شود، واکه اول از دو واکه متوالی به [u] تبدیل می‌گردد. این موضوع تأثیر ملاحظات صرفی را در فرایند التقاء واکه نشان می‌دهد.

منابع

- باقری، مهری (۱۳۷۵) مقدمات زبان‌شناسی، تهران: قطره.
- حق‌شناس، علی‌محمد (۱۳۵۶) آواشناسی، تهران: آگاه.
- خانلری، پرویز (۱۳۷۳) دستور تاریخی زبان فارسی، تهران: توسعه.
- شکری، گیتی (۱۳۷۴) گویش ساری (مازندرانی)، تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی.
- کردزغمانلو کامبوزیا، عالیه (۱۳۸۲) «ساخت اسم‌های تجربی در زبان انگلیسی»، مجله زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه سیستان و بلوچستان، ش. ۱، ۱۳۰ - ۱۲۳.
- _____ (۱۳۷۹) واج‌شناسی خود واحد و کاربرد آن در فرایندهای واجی زبان فارسی، پایان‌نامه دکتری، دانشگاه تهران (چاپ نشده).
- کلباسی، ایران (۱۳۶۴) «کوتاه‌کردن نامهای خاص در زبان فارسی محاوره‌ای»، مجله زبان‌شناسی، س. ۲، ش. ۳، ۵۱ - ۴۷.
- مشکوہ الدینی، مهدی (۱۳۷۴) ساخت آوایی زبان، مشهد: دانشگاه فردوسی.
- مکنیزی، دیوبندیل (۱۳۷۹) فرهنگ کوچک زبان پهلوی، ترجمه مهشید میرفخرابی، تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی.
- هایمن، لاری. ام (۱۳۶۸) نظام آوایی زبان: نظریه و تحلیل، ترجمه یدالله ثمره، تهران: فرهنگ معاصر.
- Catford, J. (1988). *A Practical Introduction to Phonetics*. Oxford: Clarendon Press.
- Crystal, D. (2003). *A Dictionary of Linguistics & Phonetics*. Oxford: Blackwell Publishers.
- Kenstowicz, M. (1994). *Phonology in Generative Grammar*. Oxford: Blackwell Publishers.
- Odden, D. (2005). *Introducing Phonology*. Cambridge: Cambridge University Press.

